

ПОЛИТОЛОГИЯ

---

УДК 81.282.3

О. А. Казьмина

<https://orcid.org/0000-0001-7095-4182>

Коу Сяохуа

<https://orcid.org/0000-0001-6969-7836>

**Традиции изучения русского языка в Юго-Западном университете  
в контексте языковой политики КНР**

Статья выполнена в рамках деятельности Центра по изучению русскоговорящих стран Юго-Западного университета при Министерстве Образования КНР

Для цитирования: Казьмина О. А., Коу Сяохуа Традиции изучения русского языка в Юго-Западном университете в контексте языковой политики КНР // Мир русскоговорящих стран. 2020. № 3 (5). С. 5–17. DOI 10.20323/2658-7866-2020-3-5-5-17

В статье говорится об истоках изучения русского языка в Китае, «буме» русского языка и русско-советской культуры в 50-е гг. в КНР, их «опале» в период «культурной революции» и «второй весне бурного развития» после 1978 г. Объектом исследования является языковая политика КНР, основной упор делается на анализ изучения русского языка в городе Чунцине и Юго-Западном университете (ЮЗУ), где русский язык как специальность появился в 1950 г., а затем в 2010 г. претерпел новое рождение.

Большое внимание уделяется исследованию становления и развития факультета Русского языка ЮЗУ в ретроспективе, указываются имена преподавателей, в том числе советских граждан, стоявших у истоков русистики в университете, приводится большое количество статистических данных.

Основной целью данной статьи является анализ продуктивной работы факультета Русского языка, вновь открытого в 2010 г. Показ положительных тенденций в совершенствовании методической, образовательной, научной, внеаудиторной работы факультета, как следствие повышение качества преподавания и знаний студентов. Оцениваются перспективы сопряжения инициативы «Пояс и Путь» с развитием языковой политики КНР. Делается вывод о потенциалах развития в области международного сотрудничества и международных обменов факультета Русского языка ЮЗУ.

**Ключевые слова:** языковая политика, международное сотрудничество, международный обмен, правительство КНР, Юго-Западный университет, Чунцин, «Пояс и путь», Центр по изучению русскоговорящих стран.

---

© Казьмина О. А., Коу Сяохуа, 2020

**O. A. Kazmina, Kou Xiaohua**

**Traditions of studying the Russian language at Southwest University in the context of the language policy of the PRC**

The article is researching origins of the study Russian language in China, the “boom” of the Russian language and Russian-Soviet culture in the 1950s. in the PRC, their “disgrace” during the “cultural revolution” and the “second spring of rapid development” after 1978. The object of the study is the language policy of the PRC, the main emphasis is on the analysis of the study of the Russian language in the city of Chongqing and Southwestern University (SWU), where the Russian language as a bachelor degree major was open in 1950, and then underwent a new birth in 2010.

Attention is paid to the study of the formation and development of the Faculty of the Russian Language of SWU in retrospect, the names of teachers, including Soviet citizens, who were at the origins of Russian studies at the university are indicated, and a large amount of statistical data is provided.

The main purpose of this article is to analyze the productive work of the Faculty of the Russian Language, reopened in 2010. The article presents positive trends in improving the methodological, educational, scientific, extracurricular work of the faculty, as a result of improving the quality of teaching and students' knowledge. The perspectives of conjugation of the “Belt and Road” initiative with the development of language policy in China are assessed. A conclusion is made about the development potential in the field of international cooperation and international exchanges of the Faculty of the Russian Language of SWU.

**Key words:** language policy, international cooperation, international exchange, People's Republic of China government, Southwest University, Chongqing, Belt and Road, Center for the Study of Russian-Speaking Countries.

В сентябре 2020 года Юго-Западный университет (ЮЗУ, г. Чунцин, КНР) отмечает 10 лет с момента восстановления факультета Русского языка и специальности «Русский язык» в институте Иностранных языков. В 2010 году русский язык заслуженно вернул статус одного из ведущих языков в университете. Для нас важно, чтобы этот первый Юбилей – десять лет очень плодотворной работы факультета Русского языка Юго-

Западного университета – остался замеченным. Особенно приятно отметить, что данная статья печатается в журнале, который справедливо причислить к одним из главных достижений факультета. В статье речь пойдет об истории русского языка в Китае и, главным образом, в Чунцине и ЮЗУ.

В наши дни КНР является крупнейшим зарубежным центром изучения русского языка и культуры. Русистика в Китае по праву занимает

важное место, так как имеет глубокие корни, и самая первая школа русского языка открылась в Пекине в 1708 году по указу Цинского императора Канси (1662–1723). «Школа русского языка при Дворцовой канцелярии» (内阁俄罗斯文官) готовила переводчиков и дипломатов. В ней обучалось одновременно не более 27 человек. Данное учебное заведение просуществовало 154 года, но, к сожалению, за все время ученики не показывали хороших результатов. Связано это, в первую очередь, с отсутствием грамотной методики преподавания, к примеру, китайские студенты, осваивающие язык с нуля, обучались по учебнику «Грамматика русского языка» Смотрицкого. Школа, несмотря на все минусы, заложила основы системного изучения русского языка в Китае, и в 1862 году, но была преобразована в Столичную школу иностранных языков (京师同文馆), где готовили переводчиков для дипломатических нужд [Лапин, 2009].

Трехсотлетняя история знакомства жителей Поднебесной с русским языком в XXI в. вывела страну в лидеры среди других государств, также отдающих предпочтение элитной специальности русистика.

В наши дни трудно представить КНР без русского языка, хотя приходится констатировать, что исторически география его изучения далеко неравномерна. В Пекине, Шанхае и на северо-востоке тради-

ционно сохраняется и преумножается интерес к русскому языку. Дело в том, что ещё до образования КНР в 1949 г. на северо-востоке Китая и в Манчжурии население изучало русский язык как дань традиции, берущей начало со времен строительства КВЖД и крупной волны русской эмиграции в эти регионы в начале XX в.

Китайский Харбин считается «русским», так как из маленькой железнодорожной станции, основанной русскими строителями в 1898 г., превратился в крупный город, населённый китайцами и русскими эмигрантами, приехавшими в Китай после Октябрьской революции и гражданской войны в России. Для более чем 200 тысяч белоэмигрантов Харбин на долгие 25 лет стал родиной. «Всего в Китае после Революции и гражданской войны проживало примерно 400 тысяч русских» [Мелихов, 2003 с. 57]. После 1945 года из-за жестких мер, принятых советскими властями в отношении участников Белого движения, и нескольких волн репатриации харбинских русских в СССР, количество русских в Харбине сначала заметно сокращалось, затем, «русский Харбин» перестал существовать, но и в наше время в городе и всей провинции Хейлунцзян русский язык остается главным иностранным языком.

В первые годы после провозглашения КНР большой интерес китайского народа к жизни СССР повлек за собой тягу к изучению

русского языка. К 1952 г. было организовано изучение русского языка по радио, в 19 провинциях и административных районах страны создало более 100 вечерних школ русского языка, 12 институтов русского языка, в 57 вузах страны были созданы отделения или курсы русского языка. «Русский язык преподавался во всех средних школах Северо-Восточного Китая и в 59 средних школах Пекина» [Истрия Китая ... , Т. VIII, с. 623].

Южные территории Китая всегда были исключением, и даже во времена начала установления советско-китайских отношений не отличались активным открытием курсов или факультетов русского языка. Но Чунцин особый во всех отношениях город, во-первых, с 1940 по 1946 гг. он играет роль «второй столицы» Китая здесь также открывается Советское посольство. Во-вторых, «в 1950-х гг. в Чунцине был создан Дом советско-китайской дружбы, где показывались советские фильмы, организовывались фотовыставки, выставки книг, вечера музыки, проходили чтения советской художественной литературы и встречи с интересными людьми» [Истрия Китая ... , Т. VIII, с. 624].

Вероятно поэтому в 1950-х гг. прошлого столетия в городе, помимо школ, курсов, военных учебных заведений, начали преподавать русский язык в нескольких вузах, среди которых наиболее значимыми и в настоящее время являются Юго-

Западное педагогическое училище (с 1950 до 1985 г. так назывался современный Юго-Западный университет (*далее ЮЗУ*)) и Сычуаньский институт иностранных языков (сейчас: Сычуаньский университет иностранных языков (*далее СУИЯ*)). Первоначально СУИЯ был создан при поддержке и под руководством старшего поколения пролетарских революционеров, таких как Дэн Сяопин, Лю Бочэн и Хэ Лун как Училище русского языка Юго-Западного военного университета Народно-освободительной армии Китая (*далее НОАК*) в мае 1950 года. После чего вуз прошел несколько этапов своего развития: учебный батальон русского языка при Второй высшей пехотной школе НОАК (январь 1951 г.), факультет русского языка Юго-Западного народного революционного университета (ноябрь 1952 г.), Юго-Западное высшее училище русского языка (март 1953 г.), Сычуаньский институт иностранных языков (май 1959 г.) и, наконец, – в Сычуаньский университет иностранных языков (апрель 2013 г.) [Сычуаньский университет иностранных языков ... ].

История ЮЗУ началась в 1906 г. с появлением Восточно-Сычуаньского педагогического училища. В 1950 г. на его базе создаются два независимых учебных заведения: Юго-Западный сельскохозяйственный колледж и Юго-Западный педагогический колледж, а в 1985 г. колледжи получают статус

университетов. И лишь в 2005 г. университеты объединяются в ЮЗУ [西南大学招生说明书, с. 3–4].

Факультет Русского языка открывается в октябре 1950 г., на базе института Иностранных языков Юго-Западного педагогического колледжа. Появление в университете новой, востребованной временем специальности считается и политически важным событием, так как факультет Русского языка начинает работать через год после образования КНР и ее признания советским союзом 2 октября 1949 г. (первым из всех стран мира).

В то время на факультете работало 13 преподавателей, в том числе 8 профессоров, среди которых известный китайский ученый У Ми (吴宓) (1894–1978), выдающийся специалист в области китайской литературы и философии, 1 доцент, 2 преподавателя и 1 ассистент. Одним из преподавателей была русская Галина (1926–2019) (к сожалению, ее фамилию не помнят дети и внуки), в 40-е гг. приехавшая на работу в Китай из Омска, после замужества Галина переехала в Чунцин, в район Бейбей, вскоре приняла китайское гражданство и китайское имя Чэнь Кели (陈克理). Галина, получившая в 1987 г. звание профессора, проработала в университете всю жизнь, после выхода на пенсию продолжала преподавать до начала 90-х [外国语学院史 ... , с. 19, 196].

С 1954 г. в университете также работала русская преподаватель Вера (1932–2003) (фамилия тоже утеряна). Вера приехала в КНР из Кемерово, впоследствии вышла замуж за китайца и получила гражданство КНР, всю жизнь работала в университете, с 1987 г. на должности доцента. Вера во всех университетских документах значится под китайским именем Сун Вейна (宋维娜) [外国语学院史 ... ].

В 1953 г. из-за недостатка преподавателей русского языка на юго-запад КНР приглашаются преподаватели из Харбина для училищ и вузов; по программе «Советские учителя» приехала «группа советских граждан, преподавателей русского языка»; 7, по другим данным, 11 человек работали с февраля 1953 по июль 1954 г. на факультете русского языка Юго-Западного педагогического училища [外国语学院史 ... , с. 23, 190].

Следует отметить, что в 1954–1957 гг. СССР передал Китаю 4 261 учебную программу. Советские специалисты оказали помощь в подготовке преподавателей, освоении семинарского метода занятий, читали лекции, преподавали русский язык. В КНР с 1949 по 1960 гг. работали свыше 18 тыс. советских специалистов в различных отраслях, в том числе образовании. Советскими специалистами в КНР и СССР было подготовлено около 19 тыс. преподавателей, то есть четверть всего преподавательского

состава китайских вузов [Истрия Китая ... , Т. VIII].

Советские специалисты были первыми иностранными преподавателями в университете, после только лишь в 1979 г. институт Иностранных языков начал приглашать специалистов из США, Канады, Великобритании, Австралии, Японии. В период с 1954 до 1997 гг. на факультет Русского языка по приглашению приезжали только 3 преподавателя из СССР (1991) и России (1995, 1996). (Полный список иностранных преподавателей, работавших в институте Иностранных языков с 1953 по 2016 гг. [西南大学外国语学院史 ... ]).

Во время основания факультета в институте было всего 67 студентов, обучавшиеся по специальности русский язык и английский язык [外国语学院史 ... ]. Со временем количество студентов увеличивалось, уже в 1956 г. в институте обучалось 333 студента, из них 243 по специальности русский язык [外国语学院史 ... , с. 22].

Русская литература и язык в десятилетие «культурной революции» КНР (1966–1976) оказались под запретом. В период с 1973 по 1976 гг. институт Иностранных языков выпустил 358 человек с факультета русского и английского языков [外国语学院史 ... ].

После окончания «культурной революции» (этот период китайские русисты называют процесс восстановления русского языка в

Китае «второй весной бурного развития» [Лю Лиминь]), в 1977 г. института Иностранных языков выпустил 123 человека, из них только 20 студентов по специальности Русский язык, в 1978 году в сентябре институт принял 185 студентов, из них 47 на специальность Русский язык, причем, старшему первокурснику было 33 года, а младшему 15 лет [外国语学院史 ... , с. 40].

За несколько десятилетий развития факультета Русского языка его посетило множество высокопоставленных советских экспертов и чиновников, таких как русский секретарь Советско-азиатской кинокомпании, переводчик советского ТАСС, советский переводчик и советник по вопросам иностранных дел при советском посольстве в Чунцине, преподаватель русского языка во Второй и Третьей школах полевой армии НОАК и многие другие видные деятели того времени [西南大学俄语专业介绍 ... ].

К сожалению, интерес к русскому языку по политическим причинам (развал СССР), а также по причине сложности самого языка, особенно по сравнению с английским и японским языками, начал падать, а в 1997 году специальность Русский язык в Юго-Западном педагогическом университете была упразднена. Но, к счастью, преподавание некогда самого востребованного иностранного языка КНР в университете не закончилось, русский язык продолжил существовать в качестве второ-

го иностранного языка для студентов института Иностранных языков (изучался 3-4 семестра), а также как общеуниверситетская дисциплина для студентов всего вуза (изучался 4 семестра).

В сентябре 2010 г. произошло второе рождение специальности Русский язык в Юго-Западном университете. Случилось это благодаря инициативе и стараниям кандидата филологических наук, доцента Коу Сяохуа (寇小桦), которая с марта 2008 г. начала работать в университете в качестве заведующей кафедрой Русского языка, состоявшей тогда из 6 преподавателей. При поддержке руководства института, в первую очередь, директора, доктора наук, профессора Вэна Сю (文旭), известного своими научными исследованиями в области когнитивной лингвистики, автора нескольких монографий и многочисленных статей в ведущих китайских и зарубежных журналах.

Институт Иностранных языков ЮЗУ пригласил кандидата филологических наук из Воронежского государственного педагогического университета на работу преподавателя русского языка как иностранного и русской литературы и культуры. Мы, авторы данной статьи, гордимся тем, что вместе с другими преподавателями 刘继琼 (Лю Цзицун), 李立 (Ли Ли), 涂敏 (Ту Мин), 罗舒曼 (Ло Шуман) стояли у истоков нового рождения факультета Русского языка в

ЮЗУ и способствовали его быстрому развитию и процветанию. Первый набор студентов в сентябре 2010 г. составил 20 человек. Начиная с этого времени, ежегодно факультет набирает не более 23 студентов на курс. Кроме того, традиционно русский язык выбирают многие студенты и магистранты института в качестве второго иностранного, а также студенты других институтов ЮЗУ в качестве первого иностранного языка.

До настоящего времени факультет выпустил 7 групп студентов, примерно 140 человек. Выпускники факультета Русского языка ЮЗУ востребованы на рынке труда, уровень их трудоустройства на конец года составляет 100 %, хотя не все работают по специальности. Что касается профессий и рода занятости, связанной с русским языком, то выпускники факультета Русского языка ЮЗУ работают в государственных агентствах всех уровней, в том числе в Министерстве иностранных дел КНР, Министерстве национальной обороны КНР, в области образования и научных исследований, средствах массовой информации, прессе и издательском деле, на государственных предприятиях и в частных компаниях, предприятиях с участием иностранного капитала, туризме, в области торговли и экономики, связанной с Россией и русскоговорящими странами. Выпускники работают как в Китае, так и в китайских компаниях, имеющих свои представительства в русскоговорящих

странах: России, Украине, Беларуси, Казахстане, Узбекистане и пр.

Немало студентов после окончания факультета русского языка в ЮЗУ продолжают обучение в магистратуре. Ежегодно институт Иностранных языков выделяет для своих студентов-отличников 1-2 места для поступления в магистратуру по собеседованию, без сдачи государственных экзаменов. Обычно каждый год несколько студентов остается в магистратуре на факультете Русского языка ЮЗУ. География магистратуры выпускников ЮЗУ очень обширная. Пекин (Пекинский университет иностранных языков, Пекинский педагогический университет, Академия наук КНР, Китайский университет политических наук и права); Шанхай (Шанхайский университет иностранных языков, Шанхайский педагогический университет); Тяньцзинь (Нанкайский университет); Чженчжоу (университет Чженчжоу); Чэнду (Сычуаньский университет); Харбин (Хейлунцзянский университет иностранных языков); Чаньчунь (Цилиньский университет), Гонконг и пр.

Некоторые студенты после получения диплома о высшем образовании продолжают обучение в различных городах России: Москве, Санкт-Петербурге, Воронеже, Казани, Ярославле, Нижнем Новгороде, Новосибирске, Красноярске и др.

Небольшой процент выпускников факультета русского языка ЮЗУ решает продолжить обучение в магистратуре по другой специально-

сти: политология, международные отношения, английский язык, история, экономика и бизнес административная, юриспруденция и пр.

На сегодняшний день известны 4 выпускника факультета русского языка, которые, закончив магистратуру (в ЮЗУ, в Воронеже), поступили в аспирантуру в Пекинский педагогический университет и Уханьский университет и в Новосибирский национальный исследовательский государственный университет.

Магистратура по специальности «Русский язык, литература и культура» также была открыта кандидатом филологических наук, доцентом Коу Сяохуа (寇小桦), директором института Иностранных языков, доктором наук, профессором Вэном Сю (文旭) при поддержке руководства института и университета в 2012 году. С 2015 года руководителем магистратуры является профессор Ли Сяотао, которая ответственно занимается усовершенствованием программ магистратуры, стараясь следовать требованиям нового времени, привлекает к чтению лекций и проведению семинарских занятий не только членов кафедры, но и известных профессоров из других вузов Китая и России.

Ежегодно в магистратуру ЮЗУ из разных китайских вузов поступает 5–7 человек, которые могут выбирать следующие направления: Литературоведение, Лингвистика, Культурология, а с недавнего времени и Регионоведение. Руководи-



телями магистерских диссертаций являются китайские профессора и доценты, в качестве соруководителей магистранты могут выбирать иностранных преподавателей, работающих на факультете: профессора или доцентов из России и Украины. Это является особенностью нашего факультета.

Дипломные работы и магистерские диссертации пишутся и защищаются на русском языке, что демонстрирует высокий уровень владения языком, а также научно-исследовательской базой.

За 10 лет факультет Русского языка накопил богатый опыт в области подготовки кадров, научных исследований и социального обслуживания, добился значительных успехов, в числе которых одним из наиболее важных можно назвать открытие в 2017 г. Центра по изучению русскоговорящих стран (ЦИРС) ЮЗУ при Министерстве Образования КНР. Открытие стало возможным благодаря новому декану факультета профессору Се Чжоу (谢周), энергичность, креативность, научная любознательность которого стали созвучными с требованиями нового времени и инициативой правительства КНР «Пояс и Путь». При поддержке руководства института, в частности директора, профессора Лю Чэнью (刘承宇), а также руководства университета в лице ректора, профессора Чжана Вэйго (张卫国). Торжественное откры-

тие Центра и назначение директора состоялось в ЮЗУ осенью 2017 г. Научными сотрудниками Центра являются все преподаватели факультета, а также несколько приглашенных известных профессоров из ведущих университетов КНР. На базе Центра ведется работа над рядом научных регионоведческих проектов, сотрудники проводят исследования, создают учебные пособия, пишут и публикуют в ведущих журналах России и КНР научные статьи, выступают с докладами на конференциях и читают лекции студентам и магистрантам. Проводятся ежегодные научные семинары по регионоведению; ученые из различных городов Китая уже дважды: в 2018, 2019 гг., собирались в ЮЗУ и делились научными знаниями [Центр по изучению русскоговорящих стран ...]. Стоит также отметить, что в ноябре 2017 г. на базе ЮЗУ проводилась ежегодная международная конференция по русской литературе, организуемая Ассоциация китайских исследователей русской литературы в различных ведущих вузах КНР, место проведения конференции постоянно меняется, но уже долгие годы неизменной остается группа исследователей, во главе с председателем, знаменитым современным переводчиком, литературоведом, популяризатором русской литературы в Китае профессором Лю Вэньфэем (刘文飞). ЮЗУ гостеприимно принял более 200 исследователей рус-

ской литературы из Китая и России. Это мероприятие стало первым крупным и важным для факультета.

В 2019 г. вышел первый номер совместного китайско-российского научного журнала «Мир русскоговорящих стран», в редколлегию которого входят именитые профессора и деятели науки Китая, России и русскоговорящих стран, главными редакторами являются профессор Се Чжоу и профессор Елена Михайловна Болдырева.

Результаты неполных трех лет продуктивной работы Центра очень впечатляющие и весомые.

В настоящее время на факультете Русского языка института Иностранных языков Юго-Западного университета работает 12 преподавателей, в том числе 3 профессора, 7 доцентов, 3 иностранных преподавателя из России и Украины, 10 сотрудников имеют учёные степени докторов и кандидатов наук.

Большинство преподавателей факультета получали учёные степени или проходили стажировку за границей. Окончили известные китайские и зарубежные вузы такие как Пекинский университет иностранных языков, Шанхайский университет иностранных языков, Чжецзянский университет, Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова, Киевский национальный университет им. Т. Шевченко и др. Все преподаватели имеют возможность стажироваться в ведущих университетах РФ, за несколько лет профессора и

доценты факультета проходили стажировку в МГУ им. М. В. Ломоносова и РГПУ им. А. И. Герцена.

Все преподаватели прекрасно владеют русским языком, имеют богатый профессиональный опыт и обладают академическими исследовательскими способностями. Что отражается в многочисленных публикациях и выступлениях на научных конференциях и семинарах.

Факультет русского языка осуществляет активное международное сотрудничество и обмены с десятком известных университетов в русскоговорящих странах таких как Россия, Беларусь, Казахстан и Армения. Партнерами факультета русского языка Юго-Западного университета являются Воронежский государственный педагогический университет (ВГПУ) (с 2012 г.), Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского (ЯГПУ) (с 2015 г.), Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н. А. Добролюбова (НГЛУ), Казахский университет международных отношений и мировых языков им. Абылай Хана (КазУМОиМЯ).

Факультет также тесно сотрудничает с ВГПУ и ЯГПУ в области совместной подготовки студентов и магистрантов, обмена преподавателями и студентами, а также совместных научных исследований. Ежегодно в эти вузы, а также в Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н. А. Добролюбова на годичную стажировку отправля-

ется до 95 % студентов 3 курса и магистрантов 2 курса.

Кроме данной программы обмена у студентов факультета русского языка ЮЗУ есть возможность получить государственную стипендию правительства КНР и на 3 курсе бакалавриата, 2 курсе магистратуры или после окончания обучения в ЮЗУ поехать на годичную стажировку в ведущие вузы России или на обучение в магистратуру или аспирантуру.

По инициативе ЮЗУ и ЯГПУ, при содействии института Конфуция в ЯГПУ в 2017 г. открыт Центр изучения китайского языка и культуры, который возглавила Коу Сяохуа. В Центре открыты курсы китайского языка, а также с 2018 г. в ЯГПУ открыта новая совместная с ЮЗУ специальность китайский язык. Студенты после первых двух лет обучения в ЯГПУ имеют право приехать на двухлетнюю учебу в ЮЗУ, а затем вернуться в ЯГПУ и завершить образование в России.

На факультете русского языка ЮЗУ проводятся регулярные мероприятия по русскому языку, активно работают внеаудиторные мероприятия. Доцентом О. А. Казьминой создан Русский клуб Юго-Западного университета, основная цель которого популяризация русского языка, литературы и культуры среди китайской молодежи. В рамках работы клуба проводятся как регулярные встречи, включающие знакомство с русской культурой и культурой русскоговорящих стран (Украина, Беларусь, Казахстан, Уз-

бекистан, Киргизстан, Туркменистан, Армения, Азербайджан, Молдова и пр.) посредством общения с иностранными студентами из этих стран, так и совместные мероприятия: празднование Нового года, Дня Славянской письменности и Культуры, Дня Победы, Дня русского языка, проведения Тотального диктанта и т. д. Содержание которых может проходить в форме обычной беседы, игры, совместного чаепития, просмотра фильмов и пр.

Студенты факультета русского языка ЮЗУ с 2011 года принимают участие в ежегодном Всекитайском конкурсе по русскому языку среди студентов и магистрантов. Победа в конкурсе – это наивысшая в КНР награда для русистов и главный показатель уровня владения русским языком и знания литературы, культуры и истории России. Победители в качестве награды получают возможность продолжить образование в стране изучаемого языка за счет Министерства образования РФ. За всю историю участия наши студенты дважды занимали призовое 3 место среди старшекурсников, и трижды занимали призовые места в обязательном программном конкурсе устного рассказа.

Кроме того, наши студенты успешно участвуют во Всекитайском конкурсе перевода. Китайские и зарубежные компании несколько лет активно приглашают студентов и магистрантов факультета русского языка ЮЗУ для письменного, устного и синхронного перевода, сопровождения иностранных деле-

гаций, в том числе высокопоставленных чиновников.

Выпускники факультета Русского языка ЮЗУ имеют глубокие базовые знания по русскому языку и различным научным областям, на хорошем уровне владеют русским и китайским языками, обладают широким интеркультурным видением и инновационным потенциалом, отличаются всесторонней развитостью, востребованы работодателями и высоко оценены всеми слоями общества.

Таким образом, в XXI в. факультет Русского языка ЮЗУ со-

храняет и продолжает давние традиции, сформулированные в девизе института Иностранных языков: «Повышение эрудиции, воспитание морали». За первое десятилетие плодотворной работы факультет Русского языка непрерывно приумножает достижения и увеличивает потенциал развития в области международного сотрудничества, совершенствования качества преподавания, усиления научной и образовательной базы.

#### Библиографический список

1. История Китая с древнейших времен до начала XXI века: в 10 т. // Т. VIII: Китайская Народная Республика (1949–1976) / гл. ред. акад. РАН С. Л. Тихвинский. Москва : Наука, 2013. 822 с.
2. История Китая с древнейших времен до начала XXI века: в 10 т. // Т. IX: Реформы и модернизация (1976–2009) / гл. ред. акад. РАН С. Л. Тихвинский. Москва : Наука, 2016. 996 с.
3. Лапин А. П. Первая школа русского языка в Китае. Москва : Восточная литература, 2009. 127 с.
4. Лю Лиминь. Русский язык в Китае. По материалам газеты «Жэньминь жибао». Русский язык. 14.10. 2004 г. с. 3–17
5. Мелихов Г. В. Белый Харбин: середина 20-х. Москва : Рус. Путь, 2003. 438 с.
6. Сычуаньский университет иностранных языков : сайт. Чунцин. URL: <http://ru.sisu.edu.cn/cwj.htm>. (Дата обращения: 03.09.2020).
7. Центр по изучению русскоговорящих стран Юго-Западного университета при Министерстве Образования КНР : сайт. Чунцин. URL: <http://xidagu.swu.edu.cn> (Дата обращения: 05.09.2020).
8. 外国语学院史(西南大学组建10周年暨办学110周年丛书) /重庆 : 西南师范大学出版社, 2016. 393页.
9. 西南大学俄语专业介绍 : URL: <http://foreign.swu.edu.cn/viscms/foreignindex/zhuanyeshezhi2009/20180626/406313.html> (Дата обращения: 03.09.2020).
10. 西南大学招生说明书 / 重庆 : 西南师范大学出版社, 2019. 31 页.

11. 西南大学外国语学院史 1950-2017 (照片分册) /  
重庆：西南师范大学出版社, 2019. 274 页.

**Reference list**

1. Istorija Kitaja s drevnejshih vremen do nachala XXI veka: v 10 t. = The history of China from ancient times to the beginning of the XXI century: 10 volumes // T. VIII: Kitajskaja Narodnaja Respublika (1949–1976) / gl. red. akad. RAN S. L. Tihvinskij. Moskva : Nauka, 2013. 822 s.
2. Istorija Kitaja s drevnejshih vremen do nachala XXI veka: v 10 t. = The history of China from ancient times to the beginning of the XXI century: 10 volumes // T. IX: Reformy i modernizacija (1976–2009) / gl. red. akad. RAN S. L. Tihvinskij. Moskva : Nauka, 2016. 996 s.
3. Lapin A. P. Pervaja shkola ruskogo jazyka v Kitae = First school of the Russian language in China. Moskva : Vostochnaja literatura, 2009. 127 s.
4. Lju Limin'. Russkij jazyk v Kitae. Po materialam gazety "Zhjen'-min' zhi-bao" = Russian language in China. According to the materials of the newspaper "Renmin Zhibao". Russkij jazyk. 2004. S. 3–17.
5. Melihov G. V. Belyj Harbin: seredina 20-h = White Harbin: mid-20-s. Moskva : Rus. Put', 2003. 438 s.
6. Sychuan'skij universitet inostrannyh jazykov = Sichuan University of Foreign Languages : sajt. Chuncin. URL: <http://ru.sisu.edu.cn/cwjj.htm>. (Data obrashhenija: 03.09.2020).
7. Centr po izucheniju ruskogovorjashhih stran Jugo-Zapadnogo universiteta pri Ministerstve Obrazovanija KNR = Center for the Study of Russian-Speaking Countries of Southwestern University under the Ministry of Education of the PRC : sajt. Chuncin. URL: <http://xidaru.swu.edu.cn>. (Data obrashhenija: 05.09.2020).
8. 外国语学院史(西南大学组建10周年暨办学110周年丛书)  
/重庆：西南师范大学出版社, 2016. 393页.
9. 西南大学俄语专业介绍 : URL: <http://foreign.swu.edu.cn/viscms/foreignidex/zhuanyeshezhi2009/20180626/406313.html>. (Data obrashhenija: 05.09.2020).
10. 西南大学招生说明书 / 重庆：西南师范大学出版社, 2019. 31 页.
11. 西南大学外国语学院史 1950-2017 (照片分册) /  
重庆：西南师范大学出版社, 2019. 274 页.